



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 8 de mayo del 2014

DECLARACIÓN DEL GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

“En el curso de su distinguida carrera, Robert Duffy ha demostrado un compromiso sin igual a mejorar las vidas de quienes le rodean. Oficial de policía por mucho tiempo, ascendió de rango hasta llegar a ser Jefe de Policía de la ciudad de Rochester y trabajó sin descanso para conservar seguras a las comunidades de su ciudad. Después de ser electo Alcalde de Rochester, siguió combatiendo al crimen y tomando medidas para mejorar el sistema educativo de la ciudad. Y durante los últimos años, como Teniente Gobernador, Bob ha llevado la antorcha del progreso y la oportunidad a todos los rincones de este estado. Desde llevar un nuevo enfoque a la economía del norte del Estado a encabezar los Consejos Regionales de Desarrollo Económico, pocas personas han recorrido más millas, escuchado más a los neoyorquinos, o impactado más a este estado que Bob Duffy. Mi gobierno y todo New York tiene con él una enorme deuda de agradecimiento.”

“Bob no sólo ha sido un gran compañero en el gobierno de nuestro estado – también ha sido un verdadero amigo. He dicho repetidamente que pedirle a Bob que fuera Teniente Gobernador de New York fue la primera y la mejor decisión que tomé desde que decidí buscar la Gubernatura, y esa afirmación sigue siendo cierta. Estoy profundamente agradecido por su servicio y amistad, y espero seguir trabajando con él en los años venideros. Le deseo lo mejor a él y a su familia.”

Puede encontrar una copia de la carta del Teniente Gobernador donde notifica al Gobernador Cuomo de su decisión de no buscar la reelección [aquí](#). El texto de la carta también se encuentra a continuación:

Estimado Gobernador Cuomo,

Escribo para informarle que después de profunda reflexión y con emociones encontradas he decidido no buscar la reelección como Teniente Gobernador del Estado de New York. Esta es una decisión que no he tomado a la ligera. Estoy profundamente agradecido con usted por darme esta extraordinaria oportunidad de servir a la gente del Estado de New York y de ser parte de su equipo, que considero el gobierno con más logros de la nación.

Spanish

Lo considero no sólo como un colega, sino como un amigo. No conozco de otra relación entre Gobernador y Teniente Gobernador en la historia de nuestro estado que haya sido tan cercana y amistosa como la nuestra. Planeo hacer campaña a favor de su reelección este año, y espero seguir contribuyendo al éxito de su gobierno en el futuro en diferentes formas. También haré campaña a favor del siguiente candidato a Teniente Gobernador una vez que usted lo seleccione.

Ha sido un honor haber servido en este gobierno. He usado orgullosamente el distintivo que usted me dio durante nuestra primera semana, que lleva las palabras “Desempeño, Integridad, Orgullo – Trabajamos para la gente”. Ese distintivo señala en lo que usted cree y lo que se esperaba de cada miembro de nuestro equipo. Usted ha devuelto un sentimiento de orgullo, propósito y dirección al gobierno estatal, y ha sido un placer ser parte de él.

Mi decisión de no volver a postularme no es una decisión de carrera, ni política – es en todo caso una decisión de vida. Durante los últimos cuatro años, he viajado a cada rincón del Estado de New York como parte de mi puesto. A menudo he viajado miles de millas por semana debido a la importancia de estar en el campo y cerca de nuestros ciudadanos.

Aunque los viajes constantes son de vital importancia para este puesto, los miles de millas por semana en el carro han ocasionado como efectos residuales un dolor constante de espalda y piernas. Aunque no me gusta dar excusas por nada, sería poco sincero si no expresara que el dolor causado por los viajes ha aumentado hasta el punto de que no puedo comprometerme a un segundo período. Aunque agradezco su oferta de reducir mis viajes, no deseo continuar en este puesto operando a un nivel menor, porque creo que los neoyorquinos merecen un Teniente Gobernador que sea capaz de trabajar y viajar al paso que yo pude hacerlo durante los pasados cuatro años.

Estoy orgulloso de haber servido en su equipo y de haber estado involucrado en ayudar a los muchos logros de su gobierno. Desde la formación de los diez consejos regionales de desarrollo económico, hasta la aprobación de la ley de igualdad en el matrimonio, al enfoque en la austeridad fiscal y la reducción a los impuestos sobre la propiedad, a su liderazgo durante algunos de los peores desastres naturales en la historia del Estado de New York, y a su consistente enfoque en la economía del norte del Estado, ser parte de estos muchos logros históricos ciertamente ha sido una parte destacada de mi carrera profesional.

De muchas maneras, el aspecto más importante de mi candidatura y servicio fue atraer atención muy necesaria hacia el norte de New York. Como usted y yo discutimos muchas veces, el norte de New York fue prácticamente abandonado por gobiernos anteriores, y la parte sur recibía gran parte de la atención. Hemos remediado eso, y el norte de New York ha recibido atención y recursos sin precedentes y ha respondido con un crecimiento que no se había visto en muchos años. Desde los millones invertidos en Rochester y su Parque de Negocios Eastman, a negociar el arrendamiento del estadio para conservar a los Bills de Buffalo en el oeste de New York, a la proliferación de la muy exitosa tecnología de nanociencias en toda la región del norte del estado, hemos plantado semillas que seguirán creciendo y prosperando en décadas venideras. Algunos de los ejemplos tangibles de este enfoque al norte del

Spanish

estado incluyen el resurgimiento de industrias como la del vino, yogurt, cerveza artesanal, licores y sidra, por no mencionar un enfoque renovado en el turismo y en conectar a las masas de población en el sur del estado con los bellos destinos de vacaciones y placer en la parte norte. Ha sido un honor y un placer haber ayudado a lograr todo esto.

Contrario a algunas percepciones, hemos traído más apoyo económico a la región de Rochester del que hemos visto en décadas. Incluyendo las inversiones ya mencionadas en el Parque de Negocios Eastman, su gobierno ha comprometido más de \$300 millones, lo que incluye la reconstrucción de I-390/Kendrick Road, la remodelación continua del sitio de Midtown Plaza, y muchos otros proyectos que han ayudado a inyectar nueva vida económica en la región de Rochester.

He estado en el servicio público desde 1976 y me considero afortunado de haber tenido tres carreras maravillosamente gratificantes. Como jefe de policía, Alcalde y Teniente Gobernador, he tenido el privilegio de servir al público y de trabajar con incontables ciudadanos y funcionarios públicos extraordinarios. Cada una de estas carreras ha tenido sus propias recompensas y demandas, pero en mi cargo como Teniente Gobernador, he tenido que estar lejos de casa varios días a la semana. He llegado a un punto en mi vida en el que he decidido no estar constantemente alejado de mi hogar y mi familia. Soy un residente de Rochester desde hace muchos años, y es en la región de Finger Lakes en donde deseo pasar el resto de mi vida.

Nunca acepté su invitación para ser su compañero de fórmula para poder buscar un puesto superior u otro puesto estatal. Simplemente decidí ser su compañero porque usted me lo pidió, y porque decidí apoyarle a usted y a su gobierno. Nunca ha sido mi intención buscar una carrera política a nivel estatal. Durante los últimos cuatro años he decidido de manera consciente no recaudar fondos para futuras campañas propias, ni usar mi puesto para mejorar mi propio futuro político. He decidido simplemente servir en donde se me necesitara y ayudarle a usted y a nuestro gobierno de cualquier manera que fuera necesaria. Nunca busqué crédito ni atención personal por nada de lo que haya hecho durante nuestro período, eligiendo simplemente servir a usted y a nuestro estado.

No podría estar más orgulloso de terminar mi carrera en el servicio público a su lado. Siempre atesoraré mis cuatro años como su Teniente Gobernador.

Quiero agradecerle por toda su amistad y apoyo durante los últimos cuatro años. Aunque nunca busqué este puesto, cuando usted me pidió unirme a su equipo hizo algunas promesas, y ha sido un hombre de palabra. Realmente le agregé valor a este puesto, que me ha dado muchas experiencias y recuerdos que durarán toda la vida. La lealtad es un camino de dos sentidos, y ambos lo hemos demostrado durante nuestro período juntos. Nuestra amistad y nuestra relación durarán mucho más que nuestros cuatro años juntos.

Para un niño del 10º distrito de Rochester que creció en circunstancias muy modestas, haber podido servir como el primer Teniente Gobernador de Rochester desde 1858 realmente ha sido el cenit de mi vida profesional. De nuevo, gracias por darme esta maravillosa oportunidad. Planeo cumplir con el resto

Spanish

de mi período y dejar el puesto el 31 de diciembre del 2014.

Atentamente,

Robert J. Duffy
Teniente Gobernador
Estado de Nueva

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish